

Accordingly, the Bill was read the third time and passed.

En conséquence, ce bill est lu une troisième fois et adopté.

Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4) (b), membership of Committees was amended as follows:

Mr. Munro (Esquimalt—Saanich) for Mr. Whittaker on the Standing Committee on Veterans Affairs.

Messrs. Hargrave and Scott for Messrs. Knowles (Norfolk—Haldimand) and Hamilton (Swift Current—Maple Creek) on the Standing Committee on Veterans Affairs.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

By Mr. Horner, a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of Statement Related to the Addition of Sugar to the Import Control List under the authority of section 3 of the Export and Import Permits Act, chapter 29, R.S.C., 1970 (2nd Supplement). (English and French).—Sessional Paper No. 303-1/175.

At 6.27 o'clock p.m., the House adjourned until tomorrow at 2.00 o'clock p.m., pursuant to Standing Order 2(1).

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

M. Munro (Esquimalt—Saanich) en remplacement de M. Whittaker sur la liste des membres du Comité permanent des affaires des anciens combattants.

MM. Hargrave et Scott en remplacement de MM. Knowles (Norfolk—Haldimand) et Hamilton (Swift Current—Maple Creek) sur la liste des membres du Comité permanent des affaires des anciens combattants.

États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre

Le document suivant, remis au Greffier de la Chambre, est déposé sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir:

Par M. Horner, membre du Conseil privé de la Reine,—Copie d'une déclaration concernant l'addition du sucre à la liste de marchandises d'importation contrôlée, conformément à l'article 3 de la Loi sur les licences d'exportation et d'importation, chapitre 29, S.R.C., 1970 (2^e supplément). (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 303-1/175).

A 6 h. 27 du soir, la Chambre s'ajourne à demain, à deux heures de l'après-midi, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.